



10 giugno 2021

Concorso per l'assunzione di ispettori/trici del tirocinio per il periodo 2021-2024

La **Divisione della formazione professionale**, in collaborazione con la **Sezione amministrativa del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS)**, così autorizzata dal Consiglio di Stato, apre il concorso per l'assunzione a tempo parziale o completo, per **nomina, incarico o mandato**, nel periodo **dal 1. settembre 2021 al 31 agosto 2024**, di **ispettori/trici del tirocinio** (triennale e quadriennale per il conseguimento dell'Attestato federale di capacità AFC e biennale per il conseguimento del Certificato federale di formazione pratica CFP) nelle professioni (i nomi delle professioni si intendono al maschile e al femminile) e funzioni seguenti:

1. Formazione industriale, agraria, artigianale e artistica

- a) Ispettore/trice delle aziende: logistica
 - addetto alla logistica CFP
 - impiegato in logistica AFC
- b) Ispettore/trice delle aziende: natura/agricoltura
 - custode di cavalli CFP
 - professionista del cavallo AFC
- c) Ispettore/trice delle aziende: tecnico-artistica
 - decoratore 3D AFC
- d) Ispettore/trice delle aziende: tecnologie
 - informatico AFC
 - operatore informatico AFC
- e) Ispettore/trice interno/a
 - vigilanza aziendale

2. Formazione sanitaria e sociale

- a) Ispettore/trice delle aziende
 - addetto alle cure socio sanitarie CFP
 - operatore socio sanitario AFC
 - assistente di studio veterinario
 - guardiano di animali

3. Formazione continua e innovazione

- a) Gestione del dossier sulle competenze di base degli adulti (nell'ambito delle misure del Programma cantonale per la promozione delle competenze di base degli adulti per il periodo 2021-2024, sulla base dell'Accordo di prestazione tra il Consiglio di Stato e la Segreteria di Stato della Formazione, della Ricerca e l'Innovazione SEFRI per l'implementazione della Legge federale sulla formazione continua LFCo).

Alcune funzioni sono occupate da ispettori/trici che postulano il reincarico o la conferma.

Onere di lavoro

L'onere di lavoro annuale degli ispettori/delle ispettrici corrisponde alle ore lezioni settimanali attribuite moltiplicate per i coefficienti 2 e 40,5.

La distribuzione dell'onere di lavoro sull'arco dell'anno è fissata dalla Divisione della formazione professionale, tenendo conto delle esigenze del servizio.

Parte dell'attività può essere svolta nelle sedi delle rispettive Sezioni o Uffici della formazione secondo le disposizioni emanate dalla Divisione della formazione professionale.

Requisiti

Per le posizioni di cui al punto 1 e 2

Entrano in considerazione quali candidati:

- a) docenti di conoscenze professionali nella professione indicata;
- b) docenti di conoscenze professionali in professioni affini;
- c) altre persone con formazione specifica nella relativa professione o nel settore professionale (attestato federale di capacità, attestato professionale, attestato professionale federale, maestria, diploma di scuola specializzata superiore, bachelor o master di scuola universitaria professionale, università o equivalente);
- d) comprovata e approfondita conoscenza del settore della formazione professionale in particolare delle professioni riguardanti il settore industriale, agrario, artigianale e artistico;
- e) conoscenze del diritto del lavoro e della gestione del personale;

Per la posizione di ispettore/trice interno/a è di regola richiesto il titolo di grado terziario.

La preferenza sarà data, di regola, ai candidati che adempiono ai punti c), d), e) e che hanno frequentato il corso per l'ottenimento del titolo di specialista della formazione professionale con attestato professionale federale oppure in fase di conseguimento. Per coloro che non sono in possesso di tali titoli l'incarico sarà subordinato alla frequenza di un prossimo corso di formazione.

Per le posizioni di cui al punto 3

Entrano in considerazione quali candidati:

- a) docenti di cultura generale;
- b) docenti con formazione specifica nell'ambito delle competenze di base degli adulti;
- c) altre persone con formazione specifica nell'ambito delle competenze di base degli adulti (attestato professionale federale, diploma di scuola specializzata superiore, bachelor o master di scuola universitaria professionale, università o equivalente);

Comprovata e approfondita conoscenza del settore della formazione continua e professionale nel contesto cantonale e nazionale.

Sarà data preferenza a coloro che dimostrano esperienza nel campo delle competenze di base degli adulti e spiccate competenze organizzative.

Compiti

Sono previsti:

- a) dagli artt. 10, cpv. 2, 14, 15, 16, 17, 19, 20 e 26 della Legge sull'orientamento scolastico e professionale e sulla formazione professionale e continua del 4 febbraio 1998 (Lorform);
- b) dagli artt. 7, 29, 67, 68, 69 e ss., 72 e ss., 75 e ss. e 86 del Regolamento sulla formazione professionale e continua del 1° luglio 2014;
- c) dal mansionario degli ispettori del tirocinio secondo le disposizioni della Divisione della formazione professionale.

Inoltre gli ispettori sono chiamati a:

Per le posizioni di cui al punto 1 e 2:

- a) promuovere nuovi posti di tirocinio presso le aziende autorizzate e no;
- b) collaborare nel collocamento dei giovani alla ricerca del posto di tirocinio;
- c) promuovere lo sviluppo dei talenti nell'ambito dei campionati delle professioni;
- d) cooperare nell'inserimento dei giovani nel mondo del lavoro al termine della formazione e nell'ambito delle misure di sostegno all'occupazione;
- e) cooperare nell'ambito della consulenza all'interno della Città dei mestieri;

Gli ispettori possono inoltre essere chiamati a vigilare sulla formazione continua e a svolgere le attività specifiche di accompagnamento, informazione e sostegno nel campo della qualificazione per adulti.

Per le posizioni di cui al punto 3:

- a) implementare in collaborazione con l'Ufficio della formazione continua e dell'innovazione le misure contenute nel Programma cantonale per la promozione delle competenze di base degli adulti per il periodo 2021-2024;
- b) coordinare le misure con altri servizi dell'amministrazione pubblica e con gli enti operativi sul territorio;
- c) collaborare all'organizzazione di eventi di promozione e di marketing sulle competenze di base;
- d) garantire la collaborazione con le istanze nazionali;
- e) gestire gli aspetti amministrativi delle misure attuate;
- f) garantire la consulenza agli enti formativi, alle istituzioni sociali e alle aziende affinché siano attivate misure per acquisire, mantenere e rafforzare le competenze di base degli adulti;
- g) vigilare sulla qualità delle offerte di formazione erogata;
- h) cooperare nell'ambito della consulenza all'interno della Città dei mestieri.

Gli ispettori possono inoltre essere chiamati a vigilare sulla formazione continua e a svolgere le attività specifiche di accompagnamento, informazione e sostegno nel campo della qualificazione per adulti.

Sede di servizio

A ogni ispettore incaricato o nominato è attribuita una sede di servizio.

Retribuzione

Per gli ispettori le classi di stipendio e le indennità sono quelle previste dalla legislazione sul personale dello Stato; se gli ispettori svolgono anche l'attività di docente, lo stipendio è definito secondo la funzione di nomina o d'incarico.

Per gli ispettori assunti nella forma del mandato sono versati CHF 100.-- per ogni visita.

Le indennità aggiuntive sono quelle previste dalla legislazione sul personale dello Stato.

Per tutti gli ispettori sono inoltre riconosciute le indennità previste dal Regolamento concernente le indennità ai dipendenti dello Stato del 27 settembre 2011, che regola le indennità e il rimborso delle spese per i viaggi di servizio.

NORME GENERALI

1. Rapporto d'impiego

Il rapporto d'impiego è disciplinato dalle norme vigenti delle leggi organiche degli impiegati dello Stato e dei docenti e da ogni altra disposizione normativa in materia. La Divisione della formazione professionale definisce annualmente le ore di incarico da assegnare, di principio in ragione di 1/25 di ore settimanali di insegnamento ogni 15 a 25 persone in formazione. L'incarico triennale può essere ridotto o annullato alla fine di ogni anno, in particolare in caso di riduzione del numero degli allievi o di cambiamento di programmi.

2. Conoscenza dell'italiano

A tutti i concorrenti è richiesta un'ottima conoscenza della lingua italiana parlata e scritta.

3. Criteri preferenziali

Nella scelta fra più concorrenti sono criteri preferenziali la conoscenza di altre due lingue nazionali, del territorio, della cultura e delle istituzioni del Cantone e della Confederazione.

Per le lingue nazionali diverse dall'italiano i concorrenti devono presentare i certificati che attestino il conseguimento delle competenze linguistiche del livello B1, secondo la Scala globale del Portfolio europeo delle lingue (www.languageportfolio.ch). Sono riconosciuti i certificati rilasciati dai seguenti istituti:

- per il francese: CIEP (Centre international d'études pédagogiques), Alliance française, TELC-WBT (The European Language Certificates - Weiterbildungs-Testsysteme GmbH), DELF-DALF;
- per il tedesco: Goethe-Institut, ÖSD (Österreichisches Sprachdiplom Deutsch), TestDaF (Test Deutsch als Fremdsprache), TELC-WBT, DHS.

Sono esonerati dal presentare i certificati sopra indicati i concorrenti che:

- hanno ottenuto la licenza di Scuola media nel Cantone Ticino;
- non hanno frequentato le scuole nel Cantone Ticino, ma possono attestare una frequenza scolastica nelle scuole dell'obbligo o in una scuola media superiore di più anni e di almeno 360 ore per le altre lingue nazionali (da documentare).

In caso di necessità il DECS può concedere eccezioni.

4. **Domanda di partecipazione**

Le candidature vanno inoltrate online accedendo all'indirizzo www.ti.ch/concorsiscolastici. Altre forme di candidatura non saranno ritenute valide.

5. **Documentazione da inoltrare al momento della candidatura online (in formato .pdf)**

- a) il **curriculum vitae**;
- b) i **titoli di studio o professionali** come segue:
 - titoli accademici, titoli di scuole universitarie professionali, titoli di scuole specializzate superiori, diplomi federali (attestati professionali federali, attestati federali di capacità);
 - maturità liceale o professionale, patente magistrale, titolo di accesso all'Università o alle scuole universitarie professionali o alle scuole specializzate superiori, ecc.;
 - riconoscimento del titolo professionale rilasciato dalla Conferenza svizzera dei direttori della pubblica educazione (CDPE), www.edk.ch;
 - elenco degli esami sostenuti e la relativa valutazione;
 - documento contenente il titolo, l'indice e l'abstract relativi alla tesi di master o di laurea, alla licenza o al lavoro di diploma;
- c) il certificato di **abilitazione all'insegnamento** completato dal certificato con le valutazioni e, se del caso, la fotocopia del certificato di abilitazione all'insegnamento in Svizzera rilasciato dalla CDPE sulla base di titoli professionali svizzeri o stranieri, per chi ne è in possesso;
- d) le **certificazioni che attestino la conoscenza delle lingue nazionali** e gli attestati di frequenza scolastica (cfr. punto 3 delle presenti Norme generali);
- e) i **certificati di lavoro** e i certificati relativi all'eventuale attività precedentemente svolta;
- f) l'elenco dei **corsi di aggiornamento seguiti**, per chi ne è in possesso;
- g) il documento di **stato civile o dello stato di famiglia** (validità 6 mesi dal rilascio); i certificati devono essere ancora validi alla data di scadenza del concorso, come segue:
 - cittadini svizzeri: certificato individuale di stato civile o certificato di famiglia, ottenibili presso la sede del circondario dello stato civile al quale appartiene il Comune di attinenza del candidato;
 - cittadini stranieri legati per rapporti di diritto di famiglia con cittadini svizzeri (matrimonio, unione domestica registrata, rapporti di filiazione) oppure che hanno avuto eventi di stato civile in Svizzera dopo il 2004: certificato di famiglia o conferma dello stato civile registrato per cittadini stranieri o apolidi, ottenibili presso la competente sede del circondario dello stato civile;
 - cittadini stranieri non legati per rapporti di diritto di famiglia con cittadini svizzeri oppure che non hanno avuto eventi di stato civile in Svizzera dopo il 2004:
 - se residenti in Svizzera**: certificato di domicilio o di dimora con l'indicazione dello stato civile, ottenibile presso il Comune di domicilio o di dimora (il permesso di domicilio/dimora non è considerato sostitutivo del certificato di domicilio/dimora);
 - se residenti all'estero**: certificato di stato civile o di famiglia rilasciato dalla competente autorità nazionale straniera (le autocertificazioni non sono prese in considerazione);

(** è riservata la richiesta di produzione di documenti supplementari).

Tenuto conto del tempo necessario per il rilascio del documento, nel caso lo stesso non fosse disponibile al momento dell'inoltro della candidatura, sarà possibile accludere inizialmente alla domanda di concorso la ricevuta

della richiesta. Non appena in possesso del documento, sarà necessario inviarlo via e-mail (decs-sa@ti.ch) a complemento della candidatura;

- h) l'**estratto del casellario giudiziale** (validità 6 mesi dal rilascio); l'estratto deve essere ancora valido alla data di scadenza del concorso: il documento è da richiedere, per **tutti i candidati** (Svizzeri, stranieri residenti in Svizzera e stranieri residenti all'estero), all'Ufficio federale di giustizia di Berna, scaricabile dal sito internet www.casellario.admin.ch o presso uno sportello de La Posta; tenuto conto del tempo necessario per il rilascio del documento, nel caso lo stesso non fosse disponibile al momento dell'inoltro della candidatura, sarà possibile accludere inizialmente alla domanda di concorso la ricevuta della richiesta. Non appena in possesso del documento, sarà necessario inviarlo via e-mail (decs-sa@ti.ch) a complemento della candidatura;
- i) l'**estratto specifico per privati del casellario giudiziale** (validità 6 mesi dal rilascio); l'estratto deve essere ancora valido alla data di scadenza del concorso: il documento è da richiedere, per **tutti i candidati** (Svizzeri, stranieri residenti in Svizzera e stranieri residenti all'estero), all'Ufficio federale di giustizia di Berna scaricabile dal sito internet www.casellario.admin.ch o presso uno sportello de La Posta; tenuto conto del tempo necessario per il rilascio del documento, nel caso lo stesso non fosse disponibile al momento dell'inoltro della candidatura, sarà possibile accludere inizialmente alla domanda di concorso la ricevuta della richiesta. Non appena in possesso del documento, sarà necessario inviarlo via e-mail (decs-sa@ti.ch) a complemento della candidatura. Si precisa che verrà tenuta in considerazione quale **giustificativo** dell'avvenuta richiesta unicamente la **conferma rilasciata dall'Ufficio federale di giustizia di Berna**.
N.B: al momento della richiesta del documento all'Ufficio federale di giustizia di Berna, il candidato dovrà allegare una **dichiarazione del datore di lavoro** che conferma l'esistenza di un'attività con minori o con persone particolarmente vulnerabili. **Attenzione**: per **datore di lavoro** autorizzato al rilascio di tale dichiarazione si intende in questo caso la Sezione amministrativa DECS. Si invitano perciò i concorrenti a contattare la Sezione amministrativa DECS tramite e-mail (decs-sa@ti.ch) al fine di ottenere tale documento indicando cognome, nome, data di nascita e l'indirizzo e-mail dove poter inviare la dichiarazione;
- j) il **questionario relativo al casellario giudiziale** per l'assunzione alle dipendenze dello Stato (autocertificazione), redatto al momento della partecipazione sul formulario ufficiale scaricabile da internet www.ti.ch/concorsiscolastici;
- k) **per i candidati stranieri o svizzeri residenti all'estero e per i candidati stranieri residenti in Svizzera dal 1° gennaio 2015: l'estratto del casellario giudiziale del paese di ultima residenza (validità 6 mesi dal rilascio) in aggiunta ai documenti di cui ai punti h), i) e j)**; l'estratto deve essere ancora valido alla data di scadenza del concorso (le autocertificazioni non saranno prese in considerazione); tenuto conto del tempo necessario per il rilascio del documento, nel caso lo stesso non fosse disponibile al momento dell'inoltro della candidatura, sarà possibile accludere inizialmente alla domanda di concorso la ricevuta della richiesta. Non appena in possesso del documento, sarà necessario inviarlo via e-mail (decs-sa@ti.ch) a complemento della candidatura;

- l) il **questionario sullo stato di salute** (autocertificazione), redatto al momento della partecipazione sul formulario ufficiale scaricabile da internet www.ti.ch/concorsiscolastici. Il Medico del personale può richiedere, in casi particolari, certificati medici;
- m) se non specificatamente indicato nel presente bando di concorso, le autocertificazioni non sono prese in considerazione
6. **Sono esonerati dal presentare la documentazione** prevista dal bando di concorso i concorrenti attualmente alle dipendenze dello Stato del Cantone Ticino, con statuto di nomina, di incarico o di incarico limitato, **fatta eccezione** per eventuali titoli di studio o titoli professionali per l'insegnamento non presenti in GAGI o conseguiti dopo l'assunzione e non ancora inviati alla Sezione amministrativa del DECS.
7. **Non rientrano** tra i "concorrenti attualmente alle dipendenze dello Stato del Cantone Ticino" coloro che operano su mandato, i supplenti, gli ausiliari, gli stagisti, i docenti di lingua e di integrazione scolastica che operano per lo Stato del Cantone Ticino e i dipendenti dell'Istituto delle assicurazioni sociali (IAS) e dell'Ente ospedaliero cantonale (EOC).
8. **Scadenza del concorso**
 Il concorso è aperto sino a **giovedì 24 giugno 2021 (ore 17:00)**.
 Le domande presentate in ritardo e/o non inoltrate online non sono tenute in considerazione.
9. **Formulari ufficiali, compilazione e bando di concorso**
 Il questionario relativo al casellario giudiziale per l'assunzione alle dipendenze dello Stato, il questionario sullo stato di salute e il link per l'iscrizione online sono disponibili sul sito internet www.ti.ch/concorsiscolastici
 Il concorso è accessibile online da tutti i paesi confinanti; qualora si volesse accedere da un altro paese è necessario contattare la Sezione amministrativa del DECS, al numero +41 91 814 34 34.
10. **Ulteriori informazioni**
 Si possono ottenere presso le Sezioni della formazione della Divisione della formazione professionale, via Vergiò 18, 6932 Breganzona:
- | | |
|--|---------------|
| Sezione della formazione industriale, agraria, artigianale e artistica | 091 815 31 30 |
| Sezione della formazione sanitaria e sociale | 091 815 31 50 |
| Ufficio della formazione continua e dell'innovazione | 091 815 30 00 |

Un eventuale ricorso non esplica effetto sospensivo.

Bellinzona, 10 giugno 2021